



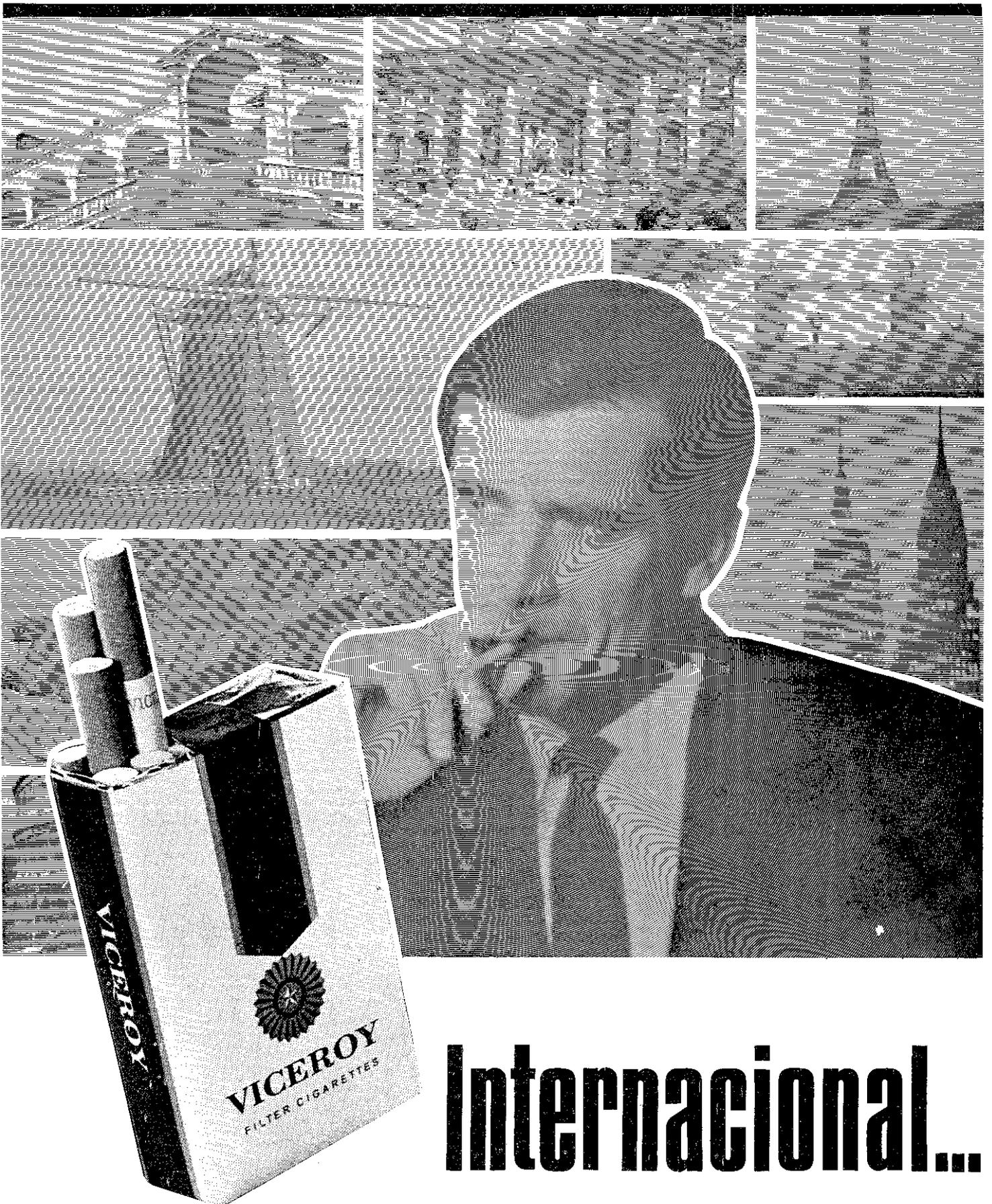
Tierra y dos Mares

REVISTA PANAMEÑA - NUMERO 51



15

CENTAVOS DE BALBOA





Conozca al "Hombre Clave" del Bank of America

El hombre clave del Bank of America en Panamá.. Y no es uno solamente-es cada uno de nuestros especialistas en un servicio bancario, que siempre está listo para servirle.... Y además, el Bank of America tiene para usted su red internacional bancaria, con un hombre clave en cada sucursal, para atender el servicio bancario que usted solicite desde Panamá, ya sea en Londres, Lagos o Los Angeles. ¿Por qué no aprovechar esa insuperable combinación del hombre clave y el banco más grande del mundo? Sólo la puede ofrecer el Bank of America.



BANK OF AMERICA
EL BANCO MAS GRANDE DEL MUNDO!
PANAMA-COLON-DAVID-CHANGUINOLA.

Miembros de la Asociación Bancaria de Panamá



Tierra y dos Mares

PUBLICACION BIMESTRAL

Contenido

AÑO 9 · EJEMPLAR/NUMERO 51

Los Datos Demográficos en la Investigación Social de una Ciudad o Parroquia.

por Miguel Angel Picar Amí, S. T.

Prehistoria del Distrito de Natá.

Lic. Marta Isabel Aguilar
Dr. Roberto de la Guardia

Instituto Justo Arosemena: Producto de la Iniciativa Particular.

por Marcela Férguson de Rodríguez

La Resurrección del Arbol.

escribe: Magdalena H. de Pezet

Doña Inés Fábrega de Prieto

La Institutora Modelo y la Maestra por Excelencia.

escribe: Eulogia R. de Arias

IX—Orígenes de la Prensa y Aspecto Evolutivo en Hispanoamérica y Panamá.

Tesis de graduación presentada a la Universidad de Panamá, por la Sra. Eulogia de Arias, para optar el título de Licenciada en Filosofía, Letras y Educación. Profesora de Segunda Enseñanza con especialización en Español — 1962 - 1963.

La Escuela Profesional "Isabel Herrera Obaldía" se prepara para los Cuartos Juegos Florales Estudiantiles.

Reseña Histórica de la Sociedad de Damas Guadalupanas.

por Marta L. de Chanis

SEMANA DE LA AMUP

Fotos de algunas de las Actividades de la Asociación de Mujeres Universitarias de Panamá con motivo del trigésimo aniversario de su fundación.

BUEN HUMOR



NUESTRA PORTADA

Las Debutantes de 1970.
La Srta. Margarita Toledano
la "Debutante del Año".
(Vea Página 18)



Máximas y Pensamientos Famosos

En ciertas circunstancias de la vida conviene que el amigo permanezca silencioso a nuestro lado; el consuelo hablado ensancha la llaga y nos deja ver su profundidad.

—En certaines circonstances de la vie, on ne peut que tenir silencieux son ami pres de soi. La consolation parlée aigrit la plaie, elle en révéle la profondeur.

HONORATO DE BALZAC, Le cousin Pons.

* * *

Para un pueblo que no se sienta hundido no existe nada más irritante que un gobierno paternal; o, en otras palabras, un gobierno excesivamente oficioso que se obstina en decirle lo que debe leer, discutir, comer, beber y vestir.

—Nothing is so galling to a people, not broken in from the birth, as a paternal, or, in other words a meddling government, a government which tells them what to read, and say, and eat, and drink, and wear.

MACAULAY, Southey's Colloquies.

* * *

La verdadera misión de la historia consiste en presentar los acontecimientos junto con los dictámenes, y dejar las observaciones y conclusiones oportunas para que las haga cada uno de acuerdo con la libertad y la facultad de juicio.

—It is the true office of history to represent the events themselves together with the counsels, and to have the observations and conclusions thereupon to the liberty and faculty of every man's judgment.

BACON, Advancement of Learning, II

* * *

Un hecho vale más que todo un mundo de promesas.

—An acre of performance is worth a whole land of promise.

HOWELL, Familiar Letters, IV, 33.

* * *

Directora: Ana Clotilde Barraza

Publicidad y Relaciones Públicas: Marcela Barraza, Julieta Isabel Barraza, Betty Barraza de Endara, Toya Barraza de Osorio

Oficina: Urbanización Obarrio, Teléfono: 23-5510, Apartado Postal: 4927, Panamá 5, Rep. de P.

Distribuye en toda la República: Servicio Continental de Publicaciones

SUSCRIPCION: 6 NUMEROS

En la República B/.1.25
América y España: Correo Marítimo B/.1.25
Correo Aéreo B/.3.50
Copia Suelta B/.0.15
Número Anterior: B/.0.35

Los Datos Demográficos en la Investigación Social de una Ciudad o Parroquia

Por:
Miguel Angel Picar Amf, S. T.

Una investigación social debe considerarse como un todo integrado, ya que existe cierta funcionalidad entre las distintas variables que debemos investigar en el tema que hemos escogido para el estudio; sin embargo, dentro del esquema de todo análisis sociológico destacan una serie de apartados que vienen a constituir los elementos básicos para un mejor conocimiento de la realidad social.

Entre esos puntos, de todo paso de una investigación social, sobresale el apartado dedicado a la demografía o datos demográficos de la población que hemos tomado como universo. Destaca a primera vista la importancia del conocimiento cuantitativo y cualitativo del colectivo que queremos conocer. No podemos iniciar ningún estudio de profundidad, ni pretender trabajar sobre una muestra si no conocemos cómo está constituida la totalidad de la población, pueblo o parroquia objeto de nuestra curiosidad científica. Todo análisis cualitativo emanado del estudio de la muestra debe tener su base en el censo o datos demográficos de la totalidad de la urbe o pueblo investigado.

Para la elaboración de la muestra sobre la cual hacemos el estudio cualitativo, tenemos que contar con el conocimiento completo y exhaustivo de los datos cuantitativos y forma del colectivo que hemos escogido como estudio; de otra forma la muestra no sería representativa y los resultados no podríamos referirlos a la totalidad.

El censo es uno de los mejores instrumentos para lograr los da-

tos cuantitativos del colectivo, como sexo, estado civil, composición familiar, natalidad, mortalidad, origen geográfico, migración, etc.; pero este censo debe estar referido al tipo de estudio que queremos realizar, así como también la tipología de edades. Para un estudio socio religioso, las edades podrían ser agrupadas en frecuencias de siete dígitos; pero posiblemente para un trabajo de pura sociología urbana, valdría la pena establecer los grupos de cinco en cinco, como hacen los censos nacionales o municipales.

La forma del censo, y la ficha a cumplimentar deben estar también ajustadas al tipo de investigación; pero debe evitarse, en un censo, introducir preguntas privadas o íntimas que podrían invalidar los demás datos estadísticos. Es preferible dejar esas preguntas, como renta personal, grado de religiosidad, relación conyugal, para un cuestionario más amplio que se aplicaría a una muestra representativa. No hay una ficha de censo perfecta; pero muchos trabajos se pierden, en su efectividad por abusar de las preguntas en el estudio censal, que no es más que un primer conocimiento de la parroquia o pueblo que queremos indagar mejor.

Para poder calibrar la dinámica de una parroquia o urbe conviene conocer los datos demográficos actuales, los cuales podemos comparar con los obtenidos anteriormente lo que nos permitirá detectar si esas colectividades están bien dotadas de los servicios necesarios para un buen desarrollo

social. Hay parroquias rurales que van disminuyendo su población lo cual obligaría un reagrupamiento o eliminación en beneficio de áreas más densamente pobladas. A la inversa pasa con las parroquias urbanas que se ven incrementadas por la inmigración; esto plantea un problema de falta de equipamiento. Los datos demográficos nos dan las señales para una verdadera pastoral de conjunto.

Hemos tratado de fundamentar la importancia que la demografía tiene en el todo social, por lo que resalta la necesidad de su indagación; pero veamos ahora cuáles son esos apartados del estudio demográfico que exigen su conocimiento, por la funcionalidad que provocan en todo el colectivo.

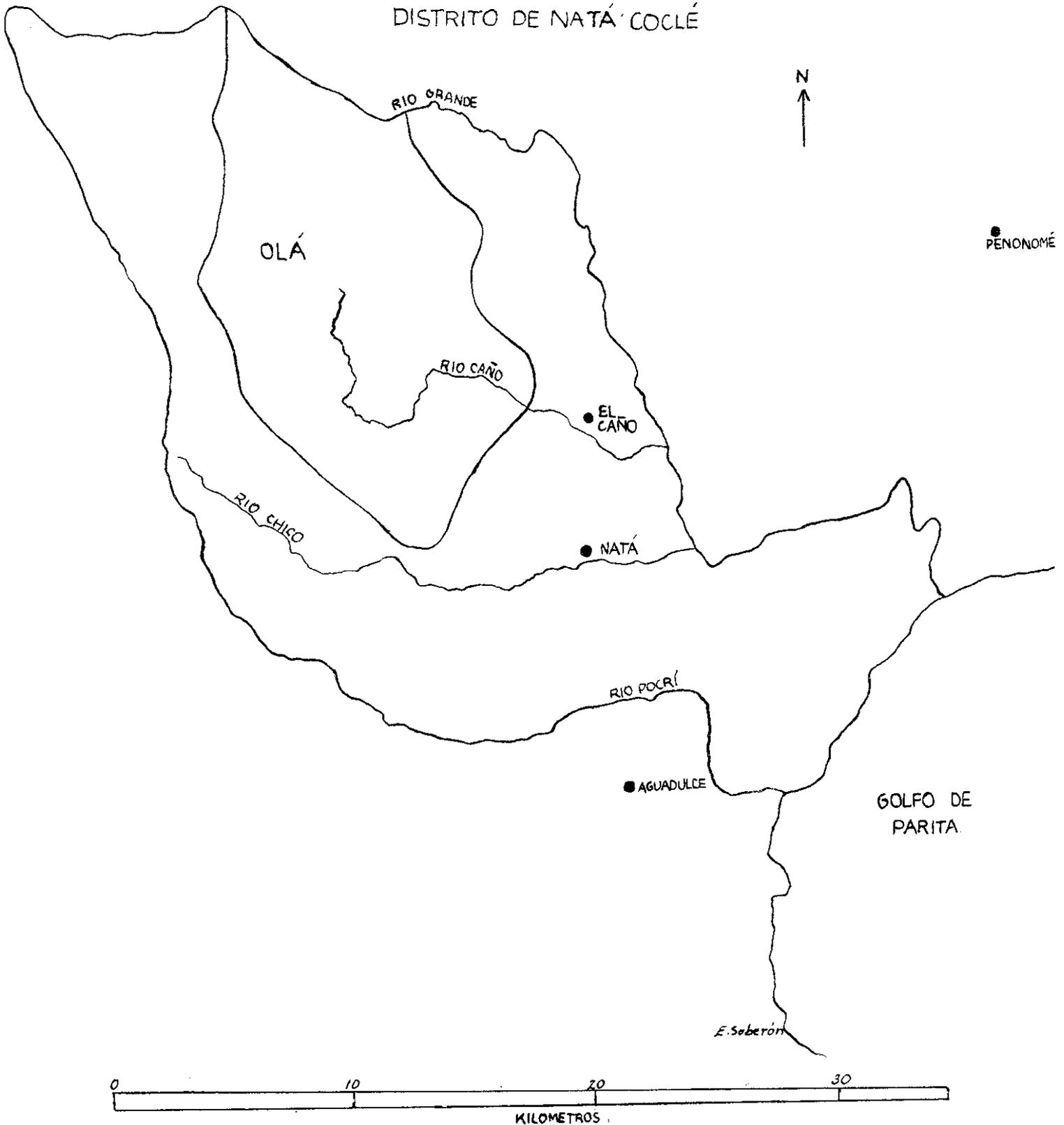
Un estudio de los datos demográficos debe comenzar por el señalamiento del proceso de evolución de la población. Para ello podemos recurrir a los censos oficiales y compararlos con los datos obtenidos por nuestro censo actual. Esto nos permitirá establecer el índice, o medio numérico que nos señala la proporción de crecimiento, o reducción, de la población en nuestro caso, tomando como base un año dado. Si este índice lo afinamos por sexo, edades y profesión tendremos el cuadro exacto de la dinámica de la parroquia o pueblo investigado.

(Fórmula:

$$I = \frac{v}{v'} \cdot 100)$$

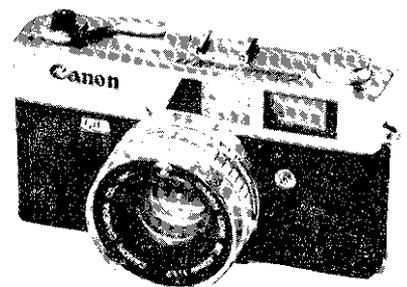
(Siga a la página 44)

SITIOS ARQUEOLÓGICOS
DISTRITO DE NATÁ COCLÉ



nueva!
Canonet QL17

Sencilla y facil de operar. Toma fotos perfectas



Canon

Prehistoria del Distrito de Natá

Por:
Lic. Marta Isabel Aguilar
Dr. Roberto de la Guardia

Uno de los distritos más antiguamente trabajados en el Istmo de Panamá es el de Natá. El señor A. Hyatt Verrill es uno de los investigadores más importantes para el estudio de Natá, cuyas excavaciones comenzó en 1925.

Se trataba del hallazgo de una cultura nueva en la cual la cerámica había llegado a un grado muy alto de perfección. La cerámica consistía en vasos, tinajas pequeñas y urnas grandes. Se usaba el motivo en espiral del cual se creaban o producían figuras humanoideas y zoomórficas complejamente elaboradas.

Los colores predominantes eran el rojo, ante, negro, blanco, púrpura y azul. Los sitios encontrados por Verrill eran cementerios los cuales se extendían hacia las faldas de las montañas; la forma de enterrar variaba en la montaña ya que las tumbas tenían paredes de piedra.

La talla de piedra estaba bastante avanzada. Encontró grandes columnas de piedra las cuales representaban figuras de animales y figuras humanas que fue otro de los grandes descubrimientos hechos por Verrill: el templo de Rio

Caño. Este templo consistía de una serie de columnas dispuestas alrededor de una columna central. Estas columnas de piedra estaban talladas todas con cara hacia el este.

El sitio del templo se encuentra localizado a una milla aproximadamente de la carretera Panamericana al sur de la aldea del Caño.

En el sitio se hallaron también los restos de tres entierros. Los dos primeros eran de tipo secundario. Los esqueletos habían desaparecido pero se podía observar su posición debido a las marcas e impresiones dejadas en la arcilla. Al parecer los huesos habían sido colocados en pequeñas pilas con los cráneos mirando hacia el este. Había un entierro en un metate y otro entierro sobre una piedra plana. Ambos tenían ofrendas funerarias que consistían en vasos-miniaturas y artefactos de piedra, etc.

Del otro entierro solo se encontraron trazas: "mezclado con carbón de leña sobre una piedra de

(Siga a la página 26)

Sears



COMO ABRIR SU
CUENTA DE CREDITO

Sears

VISITE EL DEPARTAMENTO DE CREDITO DE LA TIENDA SEARS, ROEBUCK, S. A. MAS CERCANA. ALLI UNO DE LOS EXPERTOS EMPLEADOS HABLARA CON USTED SOBRE LA CLASE DE MERCANCIA QUE USTED DESEA COMPRAR Y SOBRE LA CUANTIA DE LOS PLAZOS QUE UD. PUEDE PAGAR. ASIMISMO; SE LE ACONSEJARA COMPETENTEMENTE QUE TIPO DE CUENTA DE CREDITO DE SEARS ES EL MAS ADECUADO A LO QUE USTED NECESITE COMPRAR.

UNA CUENTA DE CREDITO SEARS ES EL MEDIO INTELIGENTE Y MODERNO DE COMPRAR. EL CREDITO LE PERMITE DISFRUTAR DE LAS COSAS QUE NECESITA MIENTRAS PAGA POR ELLAS.

Sears

TELEFONOS:
LOS ANGELES 61-4000
CENTRO 61-4000
COLON 7-1132



Instituto Justo Arosemena: Producto de la Iniciativa Particular

escribe:
Marcela Férguson de Rodríguez

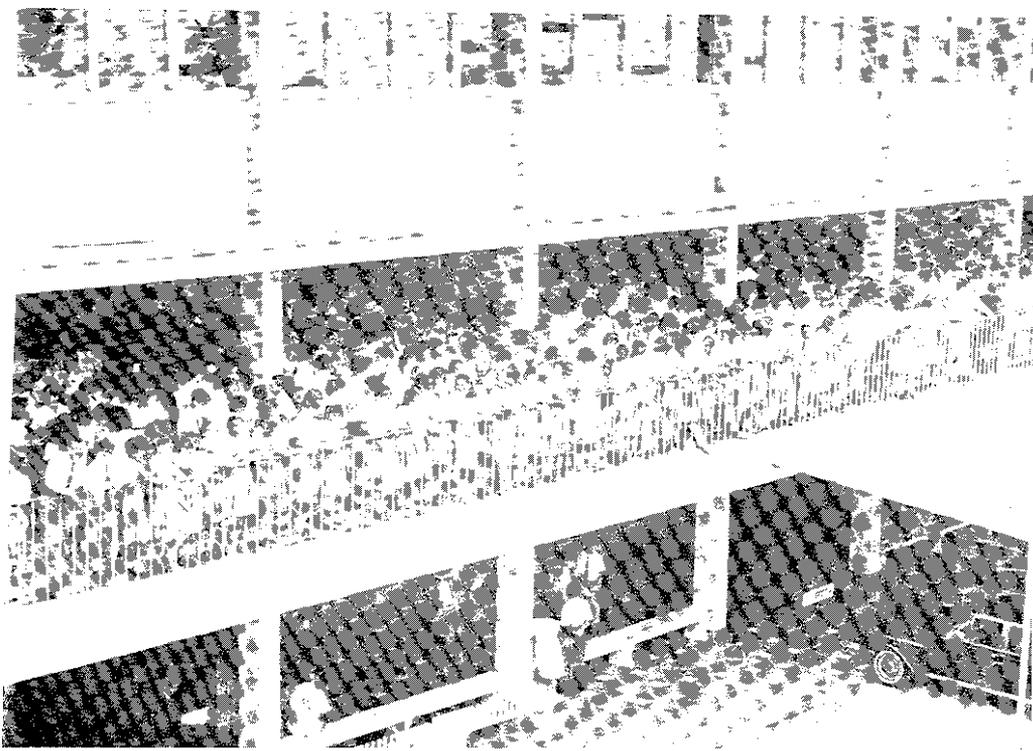
Intento, al escribir estas líneas presentar a los lectores de la revista Tierra y Dos Mares, una imagen de la personalidad del gran educador panameño, Federico A. Velásquez, imagen observada a través del Instituto Justo Arosemena, institución que resume la más hermosa realización de los sueños de este maestro idealista, prematuramente desaparecido.

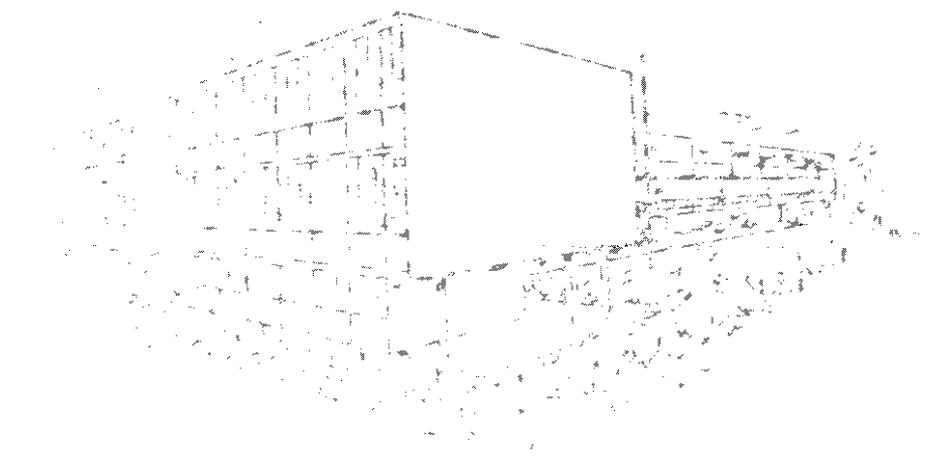
Por iniciativa de Velásquez, en 1954 se reunió un grupo de destacados profesores panameños y organizaron con la autorización del Ministerio de Educación, un curso de Verano en la Escuela Profesional Isabel Herrera Obaldía, como respuesta a la urgencia nacional de preparar mejor a los maestros sin título que prestaban servicios en las escuelas primarias de la república.

Fue tal el calor que el público brindó a esta actividad particular que aquellos profesores se sintieron optimistas para ampliar las funciones docentes y extenderlas a otros campos de la educación. Crearon una empresa particular con propósitos altruistas: contribuir con su inteligencia y entusiasmo al desarrollo de nuestro Panamá. Los inspiraba un lema: "A la democracia por la cultura", frase pletórica de sabiduría que ha servido de guía y meta a este colegio.

Esta fue la Sociedad de Fomento Cultural, S. A. integrada originalmente por: Zoraida Brandao, Berta de Moscote, María de Torres, Alejandro Méndez Pereira, Miguel Mejía Dutary, Vicente Bayard P. y Federico A. Velásquez. Así, al iniciarse en todo el país las clases en mayo de 1954, una nueva institución educativa abrió sus brazos para recibir 613 alumnos, quienes se encaminaban hacia el conocido edificio del Casino en la Vía España, a buscar la enseñanza que el Instituto Justo Arosemena

"... hoy asisten 1015 alumnos a la escuela nocturna y 2053 a los cursos diurnos".





Fachada de uno de los edificios del Instituto Justo Arosemena.



FEDERICO A. VELASQUEZ

Nació el 20 de febrero de 1916. Se graduó de maestro en el Instituto Nacional en 1933.

Sirvió de maestro y Director de escuelas primarias en el interior del país.

Fue profesor de Historia y Pedagogía en la Escuela Normal Juan Demóstenes Arosemena y en el Instituto Nacional, Inspector Jefe.

En la Universidad de Panamá obtuvo su título de profesor de Educación y luego realizó estudios de post-graduado en la Universidad de Columbus, Ohio, Estados Unidos.

En la Universidad de Panamá fue profesor de Educación y durante dos períodos ocupó la alta posición de Secretario General.

Fue Ministro de Educación, autor de libros y ensayos, Director del Instituto Justo Arosemena.

Como reconocimiento a sus desvelos y consagración a la educación nacional fue objeto de un agasajo nacional el 17 de mayo de 1965. En esta ocasión fue condecorado por el gobierno panameño con las órdenes Manuel José Hurtado y Vasco Núñez de Balboa.

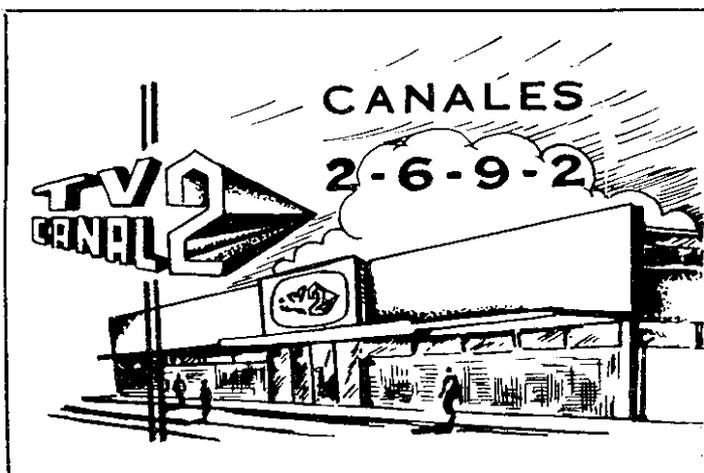
ofrecía en sus secciones: primaria, primer ciclo, curso comercial, normal y bachillerato en Ciencias y en Letras. Comenzaron también los cursos nocturnos para Primer Ciclo, Comercio y Bachillerato. Fueron 296 los primeros estudiantes que asistieron a esta escuela. Conjuntamente con estas secciones se abrió en la sección nocturna una Escuela de Periodismo, la primera de este tipo en el país, y confiaron al hábil periodista Manuel M. Valdés (q.e.p.d.) la organización de la misma.

El 9 de agosto de 1954 se inauguró oficialmente este colegio, producto del esfuerzo privado, de la iniciativa particular. Al año siguiente de su inauguración ya la matrícula se había duplicado, 1211 alumnos asistían a los cursos diurnos y 464 al nocturno.

En 1956 debido al aumento extraordinario de la matrícula, la Dirección del plantel, en manos de Federico A. Velásquez y Vicente Bayard P. decidió alquilar el edificio donde actualmente funciona la Biblioteca Nacional.

El maestro Velásquez, emprendedor, revolucionario, talentoso, dió vida al proyecto para construir un edificio propio que albergara la gran cantidad de estudiantes que

(siga a la página 46)



TELEVISORA NACIONAL, S. A.

PRESENTA MAS

Y

MEJORES PROGRAMAS



escribe:

Magdalena H. de Pezet

La Resurrección del Arbol

En una de estas mañanas de invierno, suavemente teñida por los rayos del sol, salvaba nuestro carro, a moderado andar, la empinada cuesta de Campana.

Exuberante, plena de color y de vida, la naturaleza en estos parajes es fiesta para los ojos que ávidamente contemplan los panoramas de perspectivas deliciosas colmados de trinos, de arenas, de nubes y de sol.

La montaña, vestida con las infinitas tonalidades del verde, lucía rebotante de frescura, mientras allá, a lo lejos, la cordillera semejava una cadena de gigantes zafiros en donde la luz y la sombra, en juego interminable, tejían figuras caprichosas.

Nubes ligeras, tenuemente azuladas, cubrían a distancia las cres-

tas y los contornos caprichosos de cerros y colinas. Las fragancias frutales de los montes mezclábanse con las emanaciones de la tierra húmeda. Abundantes trepadoras subían infatigables hasta perderse en la maraña de los follajes entrelazados. Amarilleaban aquí y allá, desnudos de sus hojas, los esbeltos guayacanes y la Flor de la Cruz, abrazada a los troncos, matizaba de lila y de morado los tupidos ramajes.

A trechos, el mar emergía de entre aquella vegetación esplendente, en fingida quietud, imponiéndole al encanto de la selva la majestad de su belleza incomparable.

Al bordear una curva, que juguetonamente orlaban numerosas enredaderas y zarzas, el abandono de un enorme tronco caído atrajo mis miradas.

¿Cuál, pensé, sería el origen de su desdicha? ¿el viento tempestuoso que estremeció el bosque, enfurecido, o el rayo despiadado que rasgó, irreverente, su hermosura?

El tronco, suspendido en parte sobre el mullido colchón de yerba húmeda, conservaba todavía una de sus ramas, milagrosamente enclavada en la tierra, envuelta en el ropaje de gajos tiernos, cuajados de menudas hojas, promesa segura de otro ejemplar de la nutrida selva.

La savia del árbol caído se concentró en ese vástago; por allí se deslizó su vida, que en torno derramó sólo bondades.

La rama crecerá airosa, al arrullo del canto armonioso de las aves, mecida por el viento que refresca la montaña. Luego, su tronco joven se alzará al espacio, en ansia creciente de luz, prodigándose en nuevos y gallardos tallos, maravillosa resurrección del árbol muerto.

Dichoso aquel que como el tronco caído, deja, al morir, robusta y fuerte rama, de savia de virtudes fecundada, herencia inagotable de tesoros que el tiempo no destruye ni arrebatada.

PANAMA CRECE!

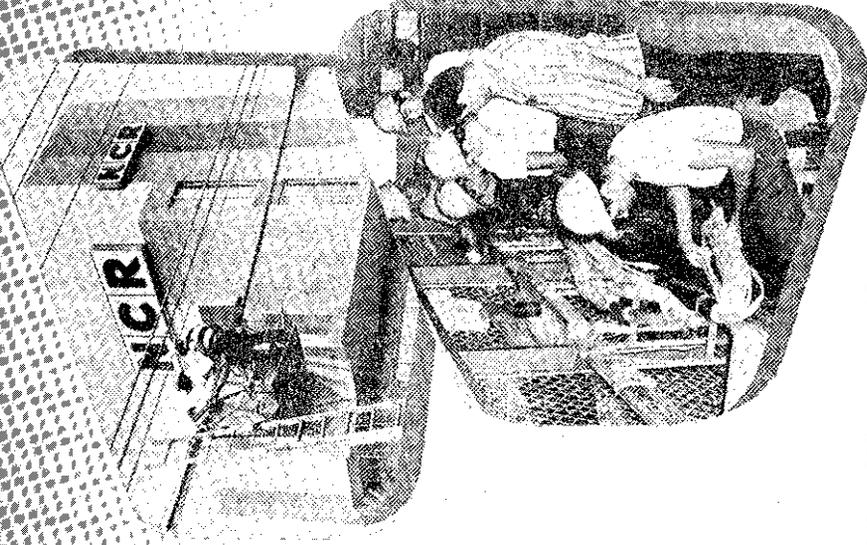
Y CON ELLA LA DEMANDA
DE SERVICIOS TELEFONICOS.

Por eso invertimos constantemente en nuestro plan de expansión y mejoras. En la actualidad tenemos 20 millones de balboas dedicados al servicio telefónico.

Durante 1969 invertiremos 6 millones más y pondremos en operación 16.000 nuevas líneas telefónicas.



COMPANIA PANAMEÑA DE FUERZA Y LUZ



todo es más
sabroso con
PEPSI



**COMBUSTIBLES
DE PANAMA, S. A.**

LOS DISTRIBUIDORES
DE LA GASOLINA
DE LA ERA
ESPACIAL.

CONOCO

... *es nacional!*



escribe:

Eulogia R. de Arias

CURRICULUM VITAE

INES MARIA FABREGA DE PRIETO

Datos Personales:

Fecha de Nacimiento: 7 de diciembre de 1895.

Lugar: Aguadulce, Provincia de Coclé, República de Panamá.

Dirección: Calle 33 A-30, Teléfono 25-1640, Apartado Nº 4022, Panamá, República de Panamá.

Ocupación actual: Profesora jubilada.

Educación:

Estudios Primarios: Escuela Pública de Santiago de Veraguas.

Estudios Secundarios: Escuela Normal de Institutoras, en la Capital de la República. Se graduó con el Primer Puesto de Honor.

Fecha y Título adquirido: 1º de enero de 1914. Maestra de Primera Enseñanza.

Estudios Universitarios: The States Teachers College, Maryville, Missouri en 1931. Teachers College Columbia University.

Otros Estudios: Centro de Estudios Pedagógicos e Hispanoamericanos, en Panamá. Créditos de excelente en Filosofía de la Educación, 1935.

Labor Docente:

Maestra de Enseñanza Primaria en la capital de la República, 1914-1918.

Directora de Escuela Primaria, Santa Ana Nº 3, 1918-1920.

Inspectora de las Escuelas Primarias de la Capital, 1920-1922.

Profesora de Pedagogía en la Escuela Normal de Institutoras, 1922-1929.

Profesora de Español en States Teacher College, Maryville, Missouri, 1931.

Primera Sub Directora de la Escuela Normal de Institutoras JUAN DEMOSTENES AROSEMENA, en Santiago de Veraguas, durante los años 1938-1940.

Libros Publicados:

Texto de Historia para los IV y V Grados de Escuela Primaria.

(siga a la página 42)

Doña Inés Fábrega de Prieto la Institutora Modelo y

La Maestra por Excelencia

"Toda obra humana, por insignificante que sea, está prendida y engarzada en la ruta vital de su autor".

E. MIRA Y LOPEZ.

Con motivo de su condecoración con la Medalla MANUEL JOSE HURTADO, la más alta distinción que la educación nacional, confiere a sus servidores, nos acercamos a doña Inés María Fábrega de Prieto, para indagar algo sobre su fecunda existencia dedicada a enseñar las generaciones, que constituyen el mejor patrimonio de nuestra Patria.

Con toda amabilidad y señorío, doña Inés fue informándonos de sus comienzos, su incansable bregar en todos los niveles de la enseñanza pública panameña y finalmente, su fructífera cosecha, tanto en la formación de distinguidas personalidades, que han dado lustre al país, como en el reconocimiento que le han merecido sus esfuerzos.

Breve Reseña Biográfica:

Nació doña Inés María Fábrega de Prieto en Aguadulce, el destino quiso poner un nexo de relevantes méritos entre dos villas de

grandes patricios: Santiago de Veraguas y Aguadulce de Coclé.

Sus padres, el Dr. Bernardo F. Fábrega y doña Juana López de Fábrega, ambos vinculados a la evolución social y política del Istmo de Panamá, forjaron el ancestro raizal de legendarias virtudes y responsabilidades, que la señora de Prieto ha sabido poner de relieve en todos los actos de su vida, tanto pública como privada.

Graduada de Maestra de Enseñanza Primaria en la segunda década de nuestra independencia (enero de 1914), cuando comenzó de inmediato a ejercer su apostolado de "enseñar al que no sabe", en la Escuela Pública de San Felipe Número 2, puede decirse que doña Inés María Fábrega de Prieto, asistió con su espíritu y sus conocimientos a la evolución vital de la Patria púber, la adolescencia existencial de una República que fijaba su personalidad en el concierto de naciones libres.

(siga a la página 42)



1969—El viceministro de Relaciones Exteriores, Lic. Mariano Oteiza impone la condecoración de Vasco Núñez de Balboa a doña Inés Fábrega de Prieto.



1970—La Asociación de Mujeres Universitarias de Panamá organizó el 16 de julio pasado —parte del programa de la celebración del trigésimo Aniversario de su fundación— un homenaje a dos distinguidas educadoras, Inés Fábrega de Prieto y Josefita Mendoza de Jaén, para el cual solicitó al Ministerio de Educación la condecoración Manuel José Hurtado. El acto se llevó a cabo en la Cámara de Comercio y quedó muy lucido.

En la gráfica vemos de iz. a dr.: Lic. José Isaac Fábrega; Dr. Víctor Florencio Goytia, Rector de la Universidad Santa María la Antigua; doña Inés Fábrega de Prieto; La Viceministro de Educación, Prof. Nidia de Quintero y las profesoras Emilia Valdelamar y Berta María Cabezas, miembros de la Directiva de la AMUP.

*Comprobada
científicamente
como la
crema dental
insuperable
en la prevención
de las caries*



Tesis de Graduación presentada a la Universidad de Panamá, por la señora Eulogia R. de Arias, para optar el título de Licenciada en Filosofía, Letras y Educación, Profesora de Segunda Enseñanza con especialización en Español, 1962 - 1963.

Orígenes de la Prensa y Aspecto Evolutivo en Hispanoamérica y Panamá

(Continuación)

CAPITULO II

VISION DEL PERIODISMO HISPANOAMERICANO

I) — EL PERIODISMO COLONIAL

Al referirnos al periodismo colonial, habremos de convenir que un común denominador apareja estas actividades, tanto en el viejo continente como en el nuestro, pues, idénticas razones originaron su nacimiento tanto en América como en Europa.

Hemos visto en el Capítulo anterior, los comienzos del periodismo, desde la noticia oral hasta los albores de la periodicidad, y en toda época, el estremecimiento del alma popular, en sus afanes de libertad y superación, ha sido émulo de las grandes jornadas, acicate para las atrevidas empresas.

A) Los Comienzos

En idénticas manifestaciones que en Europa, el periodismo hispanoamericano, tuvo sus comienzos en hojas volantes sin ninguna periodicidad, pero

narrativas, en forma cronológica, de sucesos extraordinarios, tales como terremotos, incendios, inundaciones, ataques de indios, en fin, todo aquello que alteraba un tanto, la modorra canicular de las regiones tropicales.

Las primeras hojas de noticias o "RELACIONES", como se bautizaron en Hispanoamérica, fueron en un principio, una derivación mediocre del periodismo peninsular, aunque más tarde dieran muestra de un crecimiento más avanzado que el de la Madre Patria.

Estas, como aquéllas, no se conformaron con las informaciones locales, sino que su material de lectura, habrían de recogerlo en fuentes extranjeras, generalmente de Inglaterra, de las contadas Gacetas, que esporádicamente llegaban a nuestras playas.

Este periodismo revolucionario de Londres, tuvo más tarde importantísima influencia sobre la independencia americana.

B) Las Primeras Relaciones

La característica de las primeras hojas volantes, aparecidas en América Hispánica, fueron casi idénticas a las de sus hermanas europeas. Relataban hechos hasta en sus detalles más minuciosos, daban preferencia a la noticia de procedencia extranjera, la cual era reproducida exactamente o en resumen. Cada vez que galeones españoles pisaban tierra de América.

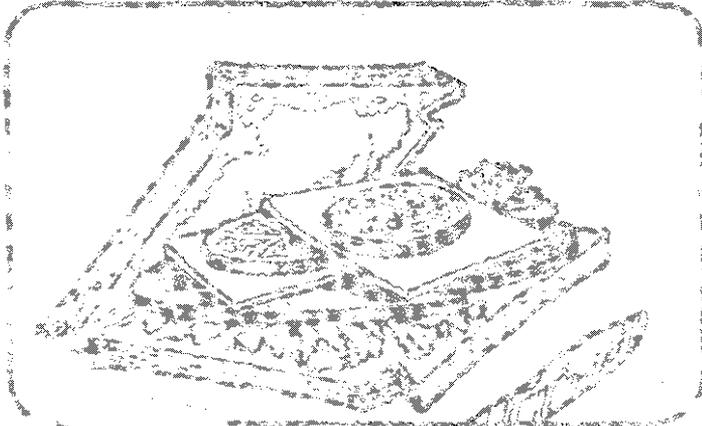
Las Colonias de ultramar se nutrían diariamente con los bandos, pasquines y edictos que relataban hechos cotidianos, de tal modo que la información europea, era lo que realmente venía a constituir la verdadera noticia.

"Se afirma que la primera de estas hojas volantes o **Relaciones**, apareció en México, precisamente en casa del primer impresor conocido, el célebre Juan Pablos, en el año de 1542 y se refiere a una catástrofe sísmica ocurrida en Guatemala, el sábado 10 y domingo 11 de septiembre de 1541..." (1).

(siga a la página 36)

(1) WEILL, George, Ob. cit. p. 300.

Permítanos revelar la historia de este emparedado



Comienza con una rebanada de pan, le siguen 2 de jamón, 2 de queso Kraft, una de salami, una de tomate, una hoja de lechuga, un pepinillo y otro pan!
 El éxito radica en que el pan tiene untado Sandwich Spread!
 Prepare muchos señora, porque estos emparedados "vuelan"!
 Es deliciosa esta mayonesa compuesta...

APROVECHE ESTE MES SU PRECIO ESPECIAL!

OTRO PRODUCTO DE CALIDAD **KRAFT**

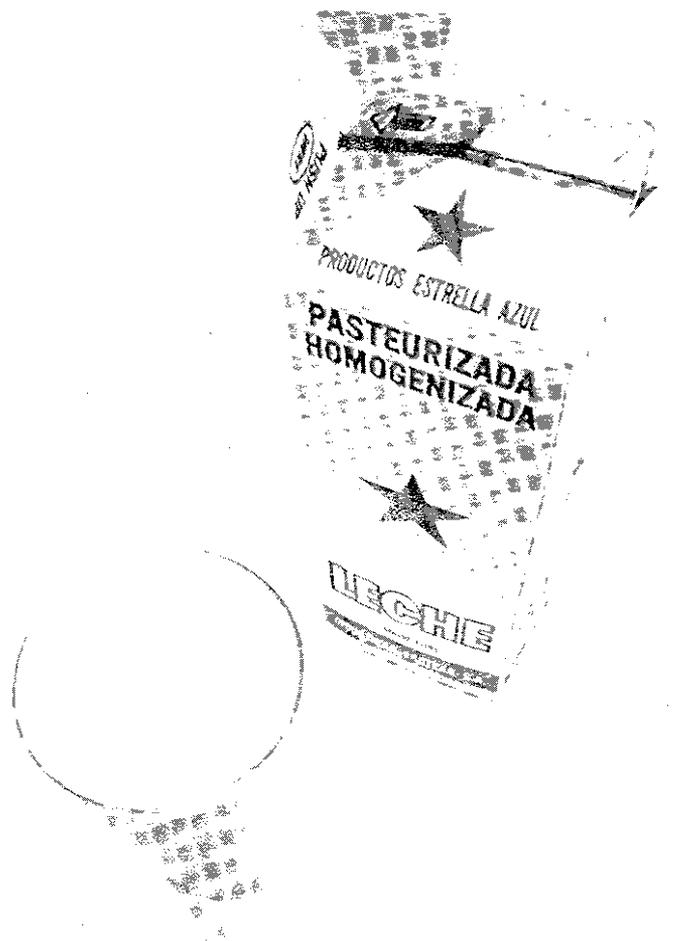
Quien conoce la diferencia



elige
'Black & White'
 el Scotch con
 grandeza de sabor



LECHE "ESTRELLA AZUL"



LA MEJOR CALIDAD
 EN PRODUCTOS LACTEOS